

Kamer van Volksvertegenwoordigers

Zitting 1965-1966

2 FEBRUARI 1966

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de gemeentekieswet
inzake de kiesgerechtigde leeftijd.**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Zoals reeds benadrukt in de «Toelichting» bij het wetsvoorstel van 15 mei 1963, ingediend door de heer P. Vanden Boeynants cs., komt het thans als heilzaam voor de vereiste leeftijd om aan de gemeenteverkiezingen deel te nemen te verlagen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de vereiste leeftijd - zoals bepaald in artikel 1 van de gemeentekieswet - terug te brengen tot 19 jaar.

2. Deze leeftijd valt samen met belangrijke feiten: de jonge mannen kunnen opgeroepen worden voor de militieplicht; de secundaire opleiding in het algemeen vormend, technisch en beroepsonderwijs is normaal beëindigd en de jonge burger heeft een beslissende levenskeuze gedaan wat zijn maatschappelijke toekomsttaak betreft; op hem en op haar wordt voortdurend een beroep gedaan om aan te sluiten bij allerlei ideologische, culturele en sociaal-economische verenigingen en organisaties, waarbij dus wel ontegensprekelijk een verantwoorde persoonlijke en maatschappelijke keuze voorzit.

3. Tijdens het jongste decennium heeft zich een revolutionaire ontwikkeling voorgedaan op het stuk van jeugd-emanipatie en -participatie. Zoals de jongeren reeds (hooftewel nog onvoldoende) in de onderneming meespreken, worden nu ook de studenten uit het hoger onderwijs meer en meer als sociale partners aanvaard.

Duizende jonge mannen en vrouwen dragen vanaf 19 jaar reeds pedagogische en maatschappelijke verantwoordelijkheid in de leidinggevende kaders van het jeugd- en verenigingsleven.

4. Onze democratische partijen moedigen een intense [ongerenwerking aan en roepen de jongeren op tot verantwoordelijke medewerking. Het tijdstip opkomen van de jongeren moet het democratisch regime behoeden voor verstar-

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

2 FÉVRIER 1966

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi électorale communale
en ce qui concerne l'âge requis pour l'électorat.**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Comme le soulignaient déjà MM. P. Vanden Boeynants et consorts dans les développements de la proposition de loi qu'ils ont déposée le 15 mai 1963, il paraît, actuellement opportun d'abaisser l'âge exigé en vue de la participation aux élections communales.

La présente proposition de loi tend à ramener à 19 ans l'âge requis, tel que prévu à l'article premier de la loi électorale communale.

2. Cet âge coïncide avec une série de faits importants: les jeunes gens sont susceptibles d'être appelés sous les drapeaux; normalement, le jeune citoyen ayant terminé le cycle secondaire de l'enseignement de formation générale, de l'enseignement technique ou professionnel, a opéré un choix qui se révèle déterminant pour son rôle futur dans la société; constamment, il est sollicité en vue de son adhésion à diverses associations et organisations idéologiques, culturelles, sociales et économiques, adhésion impliquant incontestablement une option d'ordre personnel et d'ordre social.

3. Au cours de la dernière décennie, s'est développé un processus révolutionnaire d'émancipation et de participation de la jeunesse. Les jeunes gens qui travaillent dans des entreprises étant dès à présent (quoiqu'insuffisamment encore) associés au fonctionnement de celles-ci, les étudiants de l'enseignement supérieur sont à leur tour de plus en plus admis comme partenaires sociaux.

Des milliers de jeunes, hommes et femmes, assument dès leurs 19 ans des responsabilités pédagogiques et sociales dans les cadres dirigeants des mouvements et associations de jeunesse.

4. Nos partis démocratiques encouragent une activité accrue de la part des jeunes et font appel à leur collaboration et à leur sens des responsabilités. Associer en temps voulu les jeunes au régime démocratique équivaudra à pré-

ring en voor het scheppen van een soms gevaarlijke afstand tussen de werkelijke geestes- en gemoedsbewegingen, eensdeels, en de politieke partijen en gezagdragers anderdeels,

In dit hooggestemd streven om de democratische politiek te herwaarderen als de vormgeving van een waardige en waarachtige medemenselijkheid, en om tevens een verfijnde en intensiever deelneming aan de politieke beslissingsmacht te verzekeren, streeft dit wetsvoorstel ernaar bij de jongeren een nieuw klimaat te scheppen ten gunste van de politieke verantwoordelijkheid.

5. De gemeente nu is het meest nabije, tastbaar politiek kader, waar de nauwe banden tussen gezag en burgers nog concreet voelbaar zijn. In het raam van de in het vooruitzicht gestelde decentralisatie- en deconcentratie maatregelen zal de gemeente daarenboven een nog veel belangrijker rol moeten spelen!

server ce dernier de l'immobilisme et à éviter une - parfois périlleuse -- dissociation entre les conceptions et sentiments réels agitant l'opinion publique, d'une part, ainsi que les partis et autorités politiques, d'autre part.

S'inspirant de cette recherche, pleine d'élévation de pensée, qui tend à revaloriser la politique démocratique pour en faire le berceau d'une noble et véritable confraternité humaine, prétendant assurer une association -- plus judicieuse et plus accentuée à la fois -- au pouvoir de décision politique, la présente proposition de loi est destinée à créer, parmi les jeunes, un climat nouveau, profitable à la prise de conscience des responsabilités politiques.

5. Or, la commune constitue le cadre politique le plus proche, le plus tangible, où les liens étroits, existants entre le pouvoir et les citoyens, continuent d'être le plus concrètement ressentis. Dans la perspective des prochaines mesures de décentralisation et de déconcentration, les communes seront, en outre, appelées à jouer un rôle plus important encore!

M. COPPIETERS.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Het eerste artikel van de gemeentekieswet, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 1932, wordt als volgt gewijzigd:

« Zijn kiezer voor de gemeente zij die, zonder onderscheid van kunne, de hoedanigheid van Belg bezitten of de naturalisatie hebben bekomen, tevens de leeftijd van 19 jaar hebben bereikt en sedert tenminste zes maanden hun woonplaats in de gemeente hebben. »

25 januari 1966,

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article premier de la loi électorale communale, coordonnée par l'arrêté royal du 4 août 1932, est modifié comme suit:

« Sont électeurs pour la commune ceux qui, sans distinction de sexe, possédant la qualité de Belge ou ayant obtenu la naturalisation, ont atteint l'âge de 19 ans et sont domiciliés dans la commune depuis six mois au moins, »

25 janvier 1966.

M. COPPIETERS,
F. VANDER ELST,
L. WOUTERS,
J. WANNIJN,
R. VAN LEEMPUTTEN,
M. BABYLON.